

Pestalozzi + Co AG
Geschäftsbereich Stahltechnik
Riedstrasse 1
Postfach 378
8953 Dietikon 1
Schweiz
Tel. +41 44 743 21 11
Fax +41 44 743 23 05
stahltechnik@pestalozzi.com
www.pestalozzi.com

ZebaTech GmbH
Fabrikstrasse 6
8586 Ennetaach



Werkstoffbescheinigung nach EN 10204-3.1

Certificat de matière selon EN 10204-3.1

Hiermit bestätigen wir, dass für unten aufgeführte Lieferung ein(e) Werksbescheinigung, Werkzeugnis, Abnahmeprüfzeugnis nach EN 10204-3.1, mit folgendem Inhalt vorliegt.

Nous confirmons par le présente que les valeurs pour le matériel sousmentionné se basent sur un certificat de réception d'usine selon EN10204-3.1.

| Datum Date | Zeugnis-Nr. No. de certificat |
|---------------|----------------------------------|
| 18.09.2012 | 0916 |
| | |

| Auftrags-Nr. Ordre-no. | Lieferschein-Nr. Bulletin de livr. no. | Lieferdatum Date de livraison | Kunden-Nr. No. client | Unser Zeichen Notre référence | Kundenreferenz Votre référence |
|---------------------------|---|----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 2043045 | 41013096 | 03.09.2013 | 1505055 | Pemes | Herr Werner Borschi |

| W.Nr. WNo. | Bezeichnung Désignation | Norm Norme |
|---------------|----------------------------|---------------|
| 1.4404 | 45 mm WNr1.4404 Tol. h9 | EN 10278 |

| Position Position | Menge Quantité | Einheit Unité | Abmessung Dimension | Wärmebehandlung Traitement thermique | Lieferzustand Etat de livraison | Chargen-Nr. Coulée no. |
|----------------------|-------------------|------------------|------------------------|---|------------------------------------|---------------------------|
| 1 | 3 | Meter | Ø 45 mm | | | 1060C 4H/Std WATER/WASSER |

Chemische Analyse: / Analyse chimique:

| C | Si | Mn | P | S | Cr | Mo | Ni | N | Co | Sn | Cu | Ti | Nb | B |
|-------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|--------|------|----|----|-------|----|---|
| 0.017 | 0.36 | 1.66 | 0.033 | 0.028 | 16.70 | 2.04 | 10.05 | 0.0290 | 0.11 | | | 0.007 | | |

Mechanische Prüfergebnisse: / Caractéristiques mécaniques:

| Zugversuch / Essai de traction | | | | Kerbschlagversuch / Essai de résilience | | | Härte / Dureté |
|--|--|------------------------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|
| Zugfestigkeit Résistance à la traction Rm N/mm2 | Streckgrenze Limite d'élasticité Rp 0.2% Rp1.0% N/mm2 | Dehnung Allongement A 5 % | Einschnürung Striction à la rupture Z % | Temperatur Température °C | Kerbschlagarbeit Resilience ISO-V/DVM J | Probe-Ø Eprouvette | Härte Dureté HB |
| 575 | 279 | 317 | 52 | 73 | 223/231/225 | | 159 |

| | |
|------------------------------|--|
| Ergänzungen: Suppléments: | |
| Bemerkungen: Remarques: | |

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäss EN 10204 auch ohne Unterschrift gültig.
Ce certificate a été établi par un système informatique et selon EN 10204 il est aussi valable sans signature.

Pestalozzi + Co AG, Stahltechnik
Pestalozzi + Cie SA, Technique de l'acier